

рассмотрев резолюцию 1993/77 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1993 года и рекомендацию Комитета по политике и программам продовольственной помощи<sup>11</sup>.

признавая ценность многосторонней продовольственной помощи, предоставляемой Мировой продовольственной программой с момента ее учреждения, и сохраняющуюся потребность в ней как в качестве одной из форм капиталовложений, так и для удовлетворения чрезвычайных продовольственных нужд,

1. *устанавливает* на период 1995-1996 годов целевое задание по добровольным взносам в Мировую продовольственную программу в размере 1,5 млрд. долл. США, из которых не менее одной трети должно быть предоставлено наличными в/или в виде услуг;

2. *настоятельно призывает* государства - члены Организации Объединенных Наций, а также членов и ассоциированных членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и соответствующие организации-доноры приложить все силы к тому, чтобы обеспечить полное выполнение установленного целевого задания;

3. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций созвать в этих целях в 1994 году в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций конференцию по объявлению взносов.

90-е пленарное заседание,  
9 марта 1994 года

#### 48/236. Чрезвычайная помощь Уганде

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена большими масштабами ущерба и разрушений, причиненных сильным землетрясением, которое произошло недавно в западной части Уганды,

с беспокойством отмечая настоятельную необходимость безотлагательного оказания чрезвычайной помощи тысячам жителей округов Кабароле, Бундибугио и Касесе,

учитывая негативные последствия этого землетрясения для усилий по развитию и для окружающей среды,

отдавая должное усилиям правительства и народа Уганды по преодолению нынешнего кризиса,

сознавая финансовые, организационные и технические трудности, которые препятствуют этим усилиям,

учитывая дополнительную нагрузку на инфраструктуру Уганды, являющуюся результатом увеличения притока беженцев из соседних стран в последние годы,

1. *заявляет о своей солидарности* с правительством и народом Уганды в постигшем их несчастье;

2. *с удовлетворением отмечает* национальные усилия Уганды по оказанию помощи жертвам землетрясения;

3. *воздаст должное* международному сообществу, включая Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата, за меры, принятые к настоящему времени в связи с этим стихийным бедствием;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать содействие правительству и народу Уганды в предоставлении

помощи и доведении усилий по восстановлению до успешного завершения;

5. *просит* все государства и международные организации в срочном порядке оказать чрезвычайную помощь жертвам этого стихийного бедствия и оказать дополнительную поддержку Уганде, с тем чтобы эта страна могла справиться с дополнительными социально-экономическими и финансовыми трудностями, возникающими в результате землетрясения;

6. *просит также* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1994 года.

90-е пленарное заседание,  
9 марта 1994 года

#### 48/237. Предоставление Содружеству Независимых Государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

отмечая стремление Содружества Независимых Государств активизировать свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций,

1. *постановляет* пригласить Содружество Независимых Государств участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;

2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры в целях осуществления настоящей резолюции.

91-е пленарное заседание,  
24 марта 1994 года

#### 48/249. Чрезвычайная помощь Мозамбику

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена человеческими жертвами и широкомасштабным ущербом и разрушениями, вызванными тропическим циклоном "Надия", который обрушился недавно на обширные районы в центральной и северной частях Мозамбика,

отмечая с глубокой обеспокоенностью, что пострадавшие районы еще не преодолели полностью последствия военных действий и предыдущих стихийных бедствий,

отмечая пагубные последствия циклона для экономики страны и для предпринимающихся коллективных усилий по достижению прочного мира и спокойствия в Мозамбике,

отдавая должное усилиям, предпринимаемым правительством Мозамбика по оказанию помощи пугающемуся населению,

будучи преисполнена решимости помочь народу Мозамбика в его усилиях по всестороннему осуществлению положений Общего соглашения об установлении мира в Мозамбике от 4 октября 1992 года<sup>12</sup>, особенно в период до проведения всеобщих выборов,

1. *заявляет о своей солидарности* с народом и правительством Мозамбика в это трудное для них время.

<sup>11</sup> См. E/1993/91.

<sup>12</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок седьмой год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1992 года, документ S/24635.

2. с удовлетворением отмечает уже предпринимающиеся на национальном уровне усилия по оказанию необходимой помощи жертвам циклона;

3. выражает признательность международному сообществу, в том числе Всемирной организации здравоохранения и Детскому фонду Организации Объединенных Наций, и Департаменту по гуманитарным вопросам Секретариата, через отделение Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи в Мапуту, за их своевременные усилия по оказанию помощи жертвам этого стихийного бедствия;

4. просит Генерального секретаря и компетентные органы и организации системы Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с правительством Мозамбика мобилизовать чрезвычайную помощь жертвам этого стихийного бедствия;

5. просит международное сообщество в срочном порядке предоставить дополнительную поддержку Мозамбику для смягчения экономических, финансовых и социальных трудностей, с которыми сталкиваются народ и правительство Мозамбика в их усилиях по ликвидации последствий циклона и предоставлению стране возможности продолжать реализацию своих целей в области развития;

6. просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о последствиях тропического циклона "Надия" для экономики Мозамбика и включить свои замечания и рекомендации в доклад, испрашиваемый в пункте 10 с ее резолюции 47/42 от 9 декабря 1992 года, озаглавленной "Помощь Мозамбику".

92-е пленарное заседание,  
5 апреля 1994 года

#### 48/258. Ликвидация апартеида и создание единой, демократической и нерасовой Южной Африки

A

### РАБОТА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОТИВ АПАРТЕИДА

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции S-16/1 от 14 декабря 1989 года, 46/79 A от 13 декабря 1991 года, 47/116 A от 18 декабря 1992 года, 48/1 от 8 октября 1993 года, 48/159 A от 20 декабря 1993 года и 48/233 от 21 января 1994 года, все из которых были приняты консенсусом,

ссылаясь также на свою резолюцию 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 года, которой она учредила Специальный комитет против апартеида, и свои резолюции 47/116 B от 18 декабря 1992 года и 48/159 B от 20 декабря 1993 года, касающиеся программы работы Специального комитета, которые были приняты консенсусом,

с удовлетворением принимая к сведению заключительный доклад Специального комитета против апартеида<sup>13</sup>, представленный в соответствии с пунктом 4 е резолюции 48/159 B,

с удовлетворением принимая к сведению также доклад Председателя Специального комитета против апартеида о результатах его миссий в Южную Африку вместе с делегацией Специального комитета 28 февраля-5 марта и 6-10 июня 1994 года, нашедших отражение в заключительном докладе Специального комитета,

напомявая о вносимом на протяжении десятилетий вкладе Организации Объединенных Наций, ее Специального комитета против апартеида, государств - членов Организации Объединенных

Наций, региональных и неправительственных организаций и международного сообщества в целом в усилия с целью положить конец апартеиду;

ссылаясь на резолюцию 919 (1994) Совета Безопасности от 25 мая 1994 года,

с большим удовлетворением отмечая, что Южная Африка, вновь занявшая свое законное место в международном сообществе, намерена участвовать в работе Организации Объединенных Наций в соответствии с целями и принципами Устава Организации,

1. выражает свое глубокое удовлетворение в связи со вступлением в силу 27 апреля 1994 года первой нерасовой и демократической конституции Южной Африки, проведением 26-29 апреля выборов на основе принципа "один человек - один голос", созывом 5 мая нового парламента Южной Африки, официальным введением в должность 10 мая ее государственного президента и передачей полномочий правительству национального единства;

2. поздравляет всех южноафриканцев и их политических руководителей с успешной ликвидацией апартеида и формированием - путем проведения переговоров на широкой основе - базы для создания новой, нерасовой и демократической Южной Африки с равными и гарантированными правами для каждого и всех;

3. отмечает важное значение мер, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, которые существенно содействовали ликвидации апартеида и созданию единой, демократической и нерасовой Южной Африки;

4. выражает признательность Генеральному секретарю за успешное осуществление и окончательную реализацию мандатов, возложенных на него согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям Совета 765 (1992) от 16 июля 1992 года, 772 (1992) от 17 августа 1992 года и 894 (1994) от 14 января 1994 года, при содействии его Специального представителя, и резолюции 48/159 A Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, касающейся Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Южной Африке;

5. выражает признательность Организации африканского единства, Содружеству и Европейскому союзу за их важный вклад, в частности, в рамках их миссий наблюдателей, а также Движению неприсоединившихся стран за их поддержку процесса мирных преобразований, завершившегося выборами;

6. выражает признательность Специальному комитету против апартеида за ту важную роль, которую он сыграл в качестве координатора международных действий в поддержку усилий, направленных на ликвидацию апартеида в Южной Африке и создание нерасового и демократического общества в этой стране;

7. приветствует возвращение Южной Африки в сообщество государств, представленных в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, и призывает специализированные учреждения и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций принять все необходимые меры в целях восстановления полноправного членства Южной Африки;

8. постановляет считать в виде исключения, что образовавшаяся в настоящее время задолженность Южной Африки обусловлена не зависящими от нее обстоятельствами и что соответственно вопрос о применимости статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, касающейся лишения права голоса в Генеральной Ассамблее, в этой связи не возникнет;

9. считает, что, как отмечено в заключительном докладе Специального комитета против апартеида, мандат Специального комитета был успешно реализован и постановляет прекратить его действие с момента принятия настоящей резолюции;

<sup>13</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 22A (A/48/22/Add.1).